

PL

PL

PL



KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

Bruksela, dnia 21.4.2009
KOM(2009) 195 wersja ostateczna

2009/0058 (COD)

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

**zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1717/2006 ustanawiające Instrument na rzecz
Stabilności**

UZASADNIENIE

- (1) W ramach reformy instrumentów finansowych w zakresie działań zewnętrznych na lata 2007-2013, która polegała na zastąpieniu ponad 30 różnych aktów prawnych siedmioma nowymi aktami, rozporządzeniem (WE) nr 1717/2006 z dnia 15 listopada 2006 r. ustanowiono Instrument na rzecz Stabilności mający na celu stworzenie Wspólnocie możliwości podejmowania spójnej i wspólnej reakcji na sytuacje kryzysowe i sytuacje grożące kryzysem, przy użyciu jednego instrumentu prawnego wyposażonego w uproszczone procedury podejmowania decyzji.
- (2) Przegląd procesu wdrażania rozporządzenia przeprowadzany na podstawie art. 25 może w odpowiednich przypadkach skutkować przedstawieniem wniosków legislacyjnych, jeśli Komisja uzna, że do rozporządzenia należy wprowadzić konieczne zmiany. W odniesieniu do Instrumentu na rzecz Stabilności zachodzi taka konieczność.
- (3) W dniu 15 listopada 2006 r. w momencie przyjmowania rozporządzenia ustanawiającego Instrument na rzecz Stabilności Rada i Komisja wydały wspólne oświadczenie, w którym zgodziły się co do tego, że *„żaden z przepisów odnośnego rozporządzenia nie może być interpretowany tak, jakby z góry przesądzał o stanowiskach zajętych w sprawie 91/05. Dopóki Europejski Trybunał Sprawiedliwości nie orzeknie w tej sprawie, Komisja nie będzie podejmowała żadnych środków na podstawie art. 3 ust. 2 lit. i). Rada i Komisja są zgodne co do tego, że w ramach przeglądu — o którym mowa w art. 25 rozporządzenia w sprawie ustanowienia Instrumentu na rzecz stabilności i który dotyczyć będzie stosowania tegoż rozporządzenia — zostanie odpowiednio zrewidowany zakres art. 3 ust. 2 lit. i) na podstawie wniosku Komisji, w świetle orzeczenia Europejskiego Trybunału Sprawiedliwości w sprawie C-91/05 (Komisja przeciwko Radzie).”*¹
- (4) W dniu 20 maja 2008 r. Europejski Trybunał Sprawiedliwości stwierdził nieważność decyzji Rady 2004/833/WPZiB z dnia 2 grudnia 2004 r. dotyczącej wykonania wspólnego działania 2002/589/WPZiB w celu wniesienia wkładu Unii Europejskiej do CEDEAO w ramach moratorium dotyczącego ręcznej broni strzeleckiej i broni lekkiej (sprawa zwana dalej „sprawą CEDEAO”)².
- (5) Na podstawie wspólnego stanowiska wydanego przez Radę i Komisję konieczne jest zaproponowanie zmian do art. 3 ust. 2 lit. i) w celu dostosowania go do orzecznictwa Trybunału. Z tego samego powodu należy wprowadzić zmiany w art. 4 ust. 1 lit. a), mówiącym o pomocy na rzecz wspierania walki z nielegalnym handlem, w celu włączenia do niego bezpośredniego odwołania do „broni strzeleckiej i lekkiej”.
- (6) Artykuł 17 rozporządzenia wyłącza możliwość uczestnictwa partnerów z krajów rozwiniętych niebędących członkami UE i EOG w działaniach na rzecz wsparcia dla budowania potencjału przed- i pokryzysowego (gotowość na wypadek sytuacji kryzysowych) przeprowadzanych na podstawie art. 4 ust. 3 rozporządzenia. Tak więc partnerzy, którzy mają prawo uczestnictwa w środkach w ramach reagowania na sytuacje kryzysowe na podstawie art. 3 rozporządzenia, na mocy art. 17 są wyłączeni z

¹ Dokument Rady 14010/06 ADD 1 z dnia 27.10.2006 r.

² ETS, sprawa C-91/05 (CEDEAO).

działań w ramach komponentu „gotowość na sytuacje kryzysowe”. Jest to niespójność, która stanowi poważną przeszkodę na drodze do osiągnięcia celów wskazanych w art. 4 ust. 3. W związku z tym proponuje się otwarcie nieograniczonej możliwości ubiegania się o przyznanie zamówień lub umów o dotację na mocy art. 4 ust. 3, podobnie jak w przypadku środków na mocy art. 3, zgodnie z art. 17 ust. 4 w celu dostosowania przepisów dotyczących uczestnictwa oraz zasad pochodzenia pomocy na rzecz reagowania na sytuacje kryzysowe do odpowiadających im przepisów w dziedzinie gotowości na sytuacje kryzysowe.

- (7) W artykule 24 rozporządzenia wskazano, że nie więcej niż 7 procent całkowitej kwoty referencyjnej przeznacza się na działania objęte art. 4 ust. 1. Jednakże wielkość przydziału z puli środków finansowych przewidzianych na środki podejmowane na mocy art. 4 ust. 1 okazała się niewystarczająca i powinna zostać zwiększona, ponieważ dziedziny objęte art. 4 ust. 1 są tak liczne, że przy dostępności tak niewielkich środków nawet kompleksowe programy mogą w skuteczny sposób objąć tylko kilka z nich. Przeprowadzenie skutecznych działań w dziedzinie infrastruktury krytycznej, zagrożeń dla zdrowia publicznego oraz globalnej reakcji na zagrożenia transregionalne wymaga znacznych środków, które umożliwią wywarcie widocznych skutków i zapewnią wiarygodność. Ponadto działania transregionalne, które uzupełniają działania przeprowadzane z puli środków krajowych i regionalnych, wymagają odpowiednio wysokiego finansowania, które umożliwi osiągnięcie masy krytycznej. Środki obecnie przeznaczane z budżetu (9 mln EUR w 2007 r., 10 mln EUR w 2008 r. oraz 13 mln EUR w 2009 r.) oraz limit 7% określony w art. 24 rozporządzenia nie pozwalają na osiągnięcie tego celu. W związku z tym proponowane jest zwiększenie limitu środków przeznaczanych z całkowitej puli środków na działania na mocy art. 4 ust. 1 z 7% do 10%.

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1717/2006 ustanawiające Instrument na rzecz Stabilności

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 179 ust. 1 i art. 181a,

uwzględniając wniosek Komisji,

stanowiąc zgodnie z procedurą, określoną w art. 251 Traktatu³,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 1717/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 listopada 2006 r. ustanawiające Instrument na rzecz Stabilności⁴ zostało opracowane w celu stworzenia Wspólnocie możliwości podejmowania spójnej i wspólnej reakcji na sytuacje kryzysowe i sytuacje grożące kryzysem, przy użyciu jednego instrumentu prawnego wyposażonego w uproszczone procedury podejmowania decyzji.
- (2) Przegląd przeprowadzony na podstawie art. 25 rozporządzenia (WE) nr 1717/2006 wykazał, iż należy zaproponować pewnie zmiany do tego rozporządzenia.
- (3) Rozporządzenie (WE) nr 1717/2006 musi zostać dostosowane do wyroku Trybunału Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich (Wielka Izba) z dnia 20 maja 2008 r. (sprawa nr C-91/05), które stanowi, iż środki zwalczania rozprzestrzeniania i wykorzystywania broni strzeleckiej i lekkiej oraz dostępu do niej wdrażane są przez Wspólnotę w ramach polityki rozwoju, a więc w ramach rozporządzenia (WE) nr 1717/2006.
- (4) Należy dążyć do skuteczniejszego osiągania celów określonych w art. 4 ust. 3 i polepszenia spójności poprzez umożliwienie nieograniczonego ubiegania się o przyznanie zamówienia lub umowy o dotację na mocy art. 4 ust. 3, podobnie jak w przypadku środków na mocy art. 3, w celu dostosowania przepisów dotyczących uczestnictwa oraz zasad pochodzenia pomocy na rzecz reagowania na sytuacje kryzysowe do odpowiadających im przepisów stosowanych w dziedzinie gotowości na sytuacje kryzysowe.

³ Opinia Parlamentu Europejskiego wydana dnia XXXX 2009 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym) oraz decyzja Rady z dnia XXXX 2009 r.

⁴ Dz.U. L 327 z 24.11.2006, s. 1.

- (5) Wielkość przydziału z puli środków finansowych przewidzianych w art. 24 na środki podejmowane na mocy art. 4 ust. 1 okazała się niewystarczająca i powinna zostać zwiększona. Obejmowane dziedziny są tak liczne, że przy dostępności tak niewielkich środków nawet kompleksowe programy mogą zostać w skuteczny sposób objąć tylko kilka z nich. Przeprowadzenie skutecznych działań w dziedzinie infrastruktury krytycznej, zagrożeń dla zdrowia publicznego oraz globalnej reakcji na zagrożenia transregionalne wymaga znacznych środków, które umożliwią wywarcie widocznych skutków i zapewnią wiarygodność. Ponadto działania transregionalne, które uzupełniają działania przeprowadzane z puli środków krajowych i regionalnych, wymagają finansowania odpowiedniej wielkości, które umożliwi osiągnięcie masy krytycznej. Maksymalny procent przeznaczany z całkowitej puli środków na działania objęte art. 4 ust. 1 powinien zostać zwiększony z 7% do 10%, aby umożliwić dalsze osiąganie celów określonych w art. 4 ust. 1.
- (6) Ponieważ cele niniejszego rozporządzenia nie mogą być osiągnięte w wystarczającym stopniu przez państwa członkowskie, natomiast z uwagi na skalę niezbędnych działań, można je w większym stopniu osiągnąć na poziomie wspólnotowym, Wspólnota może przyjąć środki zgodnie z zasadą pomocniczości określoną w art. 5 Traktatu. Zgodnie z zasadą proporcjonalności określoną w tym artykule niniejsze rozporządzenie nie wykracza poza to, co jest konieczne do osiągnięcia tych celów.

PRZYJMUJĄ NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 1717/2006 wprowadza się następujące zmiany:

- (1) w art. 3 ust. 2 lit. i) otrzymuje brzmienie:

„i) wspieranie działań w ramach wspólnotowej polityki współpracy i jej celów zmierzających do zwalczania nielegalnego korzystania z broni strzeleckiej i lekkiej i dostępu do niej; wsparcie takie powinno obejmować również działania inspekcyjne, udzielanie pomocy ofiarom, uświadamianie problemu ogółowi społeczeństwa oraz rozwijanie prawnej i administracyjnej wiedzy specjalistycznej w tej dziedzinie oraz dobrych praktyk;”;

- (2) w art. 4 ust. 1 lit. a) otrzymuje brzmienie:

„a) wzmocnienie zdolności organów ścigania, władz sądowniczych i cywilnych zaangażowanych w walkę z terroryzmem i przestępczością zorganizowaną, w tym z handlem ludźmi, nielegalnym handlem narkotykami, bronią palną, bronią strzelecką i lekką i materiałami wybuchowymi, a także w skuteczną kontrolę nielegalnego handlu i tranzytu;”;

- (3) w art. 17 ust. 4 i 5 otrzymują brzmienie:

“4. W przypadku nadzwyczajnych środków pomocy i przejściowych programów reagowania, o których mowa w art. 6, oraz w przypadku środków przyjętych w ramach realizacji celów, o których mowa w art. 4 ust. 3, udział w postępowaniach w sprawie udzielania zamówień lub zawierania umów o dotacje jest otwarty w skali światowej.

5. W przypadku środków przyjętych w dążeniu do osiągnięcia celów, o których mowa w art. 4 ust. 1 i 2, udział w postępowaniach w sprawie udzielania zamówień i zawierania umów o

dotacje, jak również reguły pochodzenia, są otwarte dla osób fizycznych lub prawnych z państw rozwijających się lub przechodzących transformację, określonych przez OECD, jak również dla osób fizycznych lub prawnych z każdego innego kraju kwalifikującego się zgodnie z odpowiednią strategią.”;

(4) artykuł 24 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 24

Koperta finansowa

Koperta finansowa na realizację niniejszego rozporządzenia w latach 2007–2013 wynosi 2 062 000 000 EUR. Władza budżetowa zatwierdza kwotę rocznych środków w granicach określonych w ramach finansowych.

Na lata 2007-2013

- a) nie więcej niż 10 procent koperty finansowej przeznaczają się na działania objęte art. 4 ust. 1;
- b) nie więcej niż 15 procent koperty finansowej przeznaczają się na działania objęte art. 4 ust. 2;
- c) nie więcej niż 5 procent koperty finansowej przeznaczają się na działania objęte art. 4 ust. 3.”

Artykuł 2

Wejście w życie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

W imieniu Parlamentu Europejskiego
Przewodniczący
[...]

W imieniu Rady
Przewodniczący
[...]